

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ NGÃ NĂM
TỈNH SÓC TRĂNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 38/2020/HS-ST

Ngày: 30-11-2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ NGÃ NĂM, TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Phước Toàn.

Các Hội thẩm nhân dân: 1/ Ông Bùi Thanh Dương.

2/ Bà Trần Thị Lệ.

- Thư ký phiên tòa: Bà Thạch Thị Diễm Trinh - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Ông Giang Tấn Sỹ - Kiểm sát viên.

Trong ngày 30 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 39/2020/TLST-HS, ngày 22 tháng 10 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2020/QĐXXST-HS, ngày 06 tháng 11 năm 2020 và **Quyết định hoãn phiên tòa số 135/2020/HSST-QĐ ngày 20/11/2020**, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Huỳnh Hồng T**, sinh ngày: 20/02/1990, tại thành phố S, tỉnh Sóc Trăng. Nơi cư trú: số 12 đường kênh M, khóm T, phường T, thành phố S, tỉnh Sóc Trăng; giới tính: Nam; nghề nghiệp: mua bán; trình độ học vấn: 08/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Huỳnh Hồng N, sinh năm: 1966 (chết) và bà Võ Thị Bích T, sinh năm: 1968 (sống); anh chị em ruột: 03 người (bị can lớn nhất, nhỏ nhất sinh năm 2004). Vợ chị Nguyễn Thị Thuyền D, sinh năm 1992, con 01 đứa sinh năm 2011.

Tiền án có 02 tiền án:

+ Ngày 30/8/2016 bị Tòa án nhân dân thành phố Sóc Trăng kết án 02 năm 06 tháng tù về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo bản án số 57/2016/HSST ngày 30/8/2016.

+ Ngày 16/5/2019 bị Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm kết án 01 năm tù về tội “trộm cắp tài sản” theo bản án số 11/2019/HSST ngày 16/5/2019

Tiền sự: ngày 29/7/2020 bị Công an phường 5, thành phố Sóc Trăng xử phạt hành chính số tiền 750.000 đồng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy. Hiện bị cáo chưa đóng phạt

Bị tạm giữ ngày 29/7/2020 đến ngày 31/7/2020 bị khởi tố và áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giam cho đến nay. Bị cáo có mặt.

- Những người làm chứng:

1/ Anh **Võ Văn V**, sinh năm 1994 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khóm Ti, phường 2, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

2/ Ông **Phan Thanh P**, sinh năm 1982 (vắng mặt).

Địa chỉ: ấp X, xã H, thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

3/ Ông **Huỳnh Văn S**, sinh năm 1974 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khóm M, phường 3, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

4/ Ông **Đào Văn C**, sinh năm 1981 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khóm B, phường 1, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 29/7/2020 bị cáo Huỳnh Hồng T đi đến khu vực đường 30/4, thuộc phường T, thành phố S gặp 01 người đàn ông khoảng 35 tuổi (do bị khẩu trang kín mặt nên bị cáo không biết mặt, địa chỉ và họ tên) để mua 200.000 đồng ma túy đá và 100.000 đồng Heroine. Sau khi mua được ma túy bị cáo đem giấu ma túy vào chiếc ví da để trong túi quần rồi đón xe buýt đi xuống thị xã N để thăm người bạn. Khi đến N bị cáo vào phòng trọ số 02 nhà trọ Văn C thuộc khóm B, phường 1, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng gặp anh Võ Văn V, anh Phan Thanh P và anh Huỳnh Văn S. Khi gặp những người này thì bị cáo nói “tôi có đem xuống ít hàng sử dụng chơi” nói xong bị cáo lấy chai nước suối có gắn ống hút cùng phiếu bằng thủy tinh ở nắp chai là dụng cụ sử dụng ma túy, đồng thời bị cáo lấy trong chiếc ví ra 01 túi nilon có chứa chất tinh thể rắn màu trắng (ma túy đá) để trên bàn chuẩn bị sử dụng, thì bị Công an phường 1, thị xã Ngã Năm kiểm tra và phát hiện. Tiến hành khám xét trong chiếc ví của bị cáo thì phát hiện thêm 03 túi nilon bên trong có chứa chất ma túy và 02 ống kim tiêm. Công an lập biên bản phạm tội quả tang.

Theo kết luận giám định số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/8/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sóc Trăng kết luận:

+ Gói 01: Mẫu tinh thể rắn màu trắng được **niêm** phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 0,0858 gam, loại Methamphetamine.

+ Gói 02: Mẫu tinh thể rắn màu trắng được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 0,2868 gam, loại Methamphetamine;

Mẫu tinh thể rắn màu trắng gói 01 và gói 02 có tổng khối lượng là 0,3726 gam, loại Methamphetamine.

+ Mẫu chất bột màu trắng được niêm phong gửi giám định là ma túy, có khối lượng 0,0487 gam, loại Heroine.

Cáo trạng số 39/CT-VKS-TXNN ngày 21/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng truy tố bị cáo Huỳnh Hồng T về tội: “Tàng trữ trái phép **chất** ma túy”, theo quy định tại điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm giữ quyền công tố Nhà nước đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) chấp nhận cáo trạng truy tố bị cáo Huỳnh Hồng T về tội “Tàng trữ trái phép **chất** ma túy” theo quy định tại điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), đồng thời đề nghị HĐXX xem xét và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội và tỏ ra biết ăn năn, hối cải đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ Luật Hình sự năm 2015. Ngoài ra, gia đình bị cáo có ông nội là người có công **với** cách mạng đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ Luật Hình sự năm 2015. Từ đó đề nghị HĐXX áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50 của Bộ luật hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo từ 05 (năm) năm đến 06 (sáu) năm tù, thời hạn phạt tù kể từ ngày 29/7/2020.

Về vật chứng, đề nghị tịch thu tiêu hủy gồm: Gói 1: 0,0812 gam tinh thể màu trắng còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS, CA tỉnh Sóc Trăng. Gói 02: 0,2754 gam tinh thể và 0,0346 gam chất bột còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS, CA tỉnh Sóc Trăng. Chai nhựa màu trắng nhãn hiệu nước suối “Việt Thiện” trên nắp chai có gắn 01 **ống** thủy tinh và 01 ống nhựa màu trắng (dụng cụ để sử dụng ma túy), 01 Hộp quẹt gas màu đỏ hiệu 555 HAPHO CO LIGHTER, 01 Lưỡi lam màu trắng nhãn hiệu BIG, 02 ống bơm tiêm loại ống chích màu trắng loại 01ml. Trả lại bị cáo 01 chiếc ví da màu đen có in dòng chữ DEKERLE và số tiền 475.000 đồng.

Đối với người bán ma túy cho bị cáo T ở khu vực đường 30/4 thành phố S. Do chưa xác định được nhân thân, địa chỉ nên đề nghị Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý theo quy định pháp luật.

Đối với Võ Văn V, Phan Thanh P, Huỳnh Văn S tại thời điểm lực lượng Công an kiểm tra có mặt tại phòng số 02 nhà nghỉ Văn C. Tuy nhiên, bị cáo vừa lấy ma túy ra chưa kịp sử dụng đồng thời bị cáo thừa nhận số ma túy là do mình mua để sử dụng từ từ, nên việc Cơ quan điều tra không khởi tố những người nêu trên với vai trò là đồng phạm là có cơ sở. Riêng đối với Võ Văn V, Phan Thanh P qua kết

quả xét nghiệm dương tính với ma túy nên bị Công an thị xã Ngã Năm ra quyết định xử phạt hành chính số tiền 750.000 đồng.

- Bị cáo Huỳnh Hồng T trình bày: Thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội và xin xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên; Cơ quan điều tra Công an thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng, Kiểm sát viên; Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về việc vắng mặt những người làm chứng: anh Võ Văn V, anh Phan Thanh P, anh Huỳnh Văn S và ông Đào Văn C. Xét thấy, những người làm chứng nêu trên đã có lời khai đầy đủ trong quá trình điều tra và việc vắng mặt của họ không cản trở đến việc xét xử nên căn cứ khoản 1 Điều 293 Bộ luật Tố tụng hình sự xét xử vắng mặt những người nêu trên.

[3] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Huỳnh Hồng T thừa nhận hành vi phạm tội như sau: Khoảng 16 giờ ngày 29/07/2020 bị cáo đến khu vực đường 30/4 thuộc phường T, thành phố S gặp người đàn ông khoảng 35 tuổi (không biết tên và địa chỉ ở đâu) để mua 200.000 đồng ma túy đá và 100.000 đồng Heroine. Sau khi mua xong bị cáo lên xe buýt đến thị xã N. Khi đến N bị cáo được anh P chở đến phòng trọ số 02 nhà trọ V thuộc khóm B, phường 1, thị xã N, tại đây bị cáo chuẩn bị lấy ma túy ra để sử dụng thì bị Công an kiểm tra và bắt quả tang. Theo kết quả giám định thì ma túy bị cáo mua có tổng trọng lượng là 0,3726 gam loại Methamphetamine và 0,0487 gam loại Heroine. Lời thừa nhận hành vi phạm tội của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với các lời khai của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác trong quá trình điều tra và phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác thể hiện trong hồ sơ. Nên có căn cứ xác định hành vi nêu trên của bị cáo Huỳnh Hồng T đã hội đủ các yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[4] Tuy nhiên, ngoài lần thực hiện hành vi phạm tội này, thì trước đó ngày 30/8/2016 bị cáo bị Tòa án nhân dân thành phố S kết án 02 năm 06 tháng tù về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo Bản án số 57/2016/HSST ngày 30/8/2016. Đến ngày 16/5/2019 bị cáo bị Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm kết án 01 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 11/2019/HSST ngày 16/5/2019 với tình tiết tăng nặng “Tái phạm” theo quy định điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015. Đến lần thực hiện hành vi phạm tội này bị cáo chưa được xóa án tích. Do đó,

Cáo trạng số 39/CT-VKS-TXNN ngày 21/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo Huỳnh Hồng T về tội: “Tàng trữ trái phép **chất** ma túy” theo quy định tại điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan cho bị cáo, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Hành vi của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách quản lý đặc biệt của Nhà nước đối với các chất ma túy; Bản thân bị cáo cũng hiểu rõ về tác hại của việc sử dụng ma túy là gây tổn hại lâu dài đến sức khỏe, tinh thần của con người. Đồng thời, việc sử dụng ma túy cũng là tiền đề tạo ra nhiều tệ nạn xấu, làm mất an ninh trật tự xã hội tại địa phương, đặc biệt là dễ dẫn đến nhiều loại tội phạm nguy hiểm khác. Ngoài ra, bị cáo cũng nhận thức được việc tàng trữ ma túy là bị pháp luật nghiêm cấm. Nhận thức được vậy nhưng bị cáo vẫn cố tình mua ma túy về tàng trữ để sử dụng. Do đó, đối với hành vi của bị cáo cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới đủ sức răn đe, giáo dục bị cáo và cũng là phòng ngừa tội phạm chung cho xã hội, nhất là trong thời điểm hiện nay loại tội phạm này đang có chiều hướng gia tăng.

[6] Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cần xem xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm cho bị cáo như: về tình tiết tăng nặng không có, về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, đồng thời gia đình bị cáo có ông nội là người có công với cách mạng đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Kiểm sát viên đề nghị xem xét và áp dụng để giảm một phần hình phạt cho bị cáo là có cơ sở và phù hợp theo quy định pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Khoản 1, Khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự

+ Tịch thu tiêu hủy gồm: Gói 1: 0,0812 gam tinh thể màu trắng còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS, CA tỉnh Sóc Trăng; Gói 02: 0,2754 gam tinh thể và 0,0346 gam chất bột còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS, CA tỉnh Sóc Trăng; Chai nhựa màu trắng nhãn hiệu nước suối “Việt Thiện” trên nắp chai có gắn 01 ống thủy tinh và 01 ống nhựa màu trắng (dụng cụ để sử dụng ma túy); 01 Hộp quẹt gas màu đỏ hiệu 555 HAPHO CO LIGHTER; 01 Lưỡi lam màu trắng nhãn hiệu BIG; 02 ống bơm tiêm loại ống chích màu trắng loại 01ml.

+ Đối với 01 chiếc ví da màu đen có in dòng chữ DEKERLE và số tiền 475.000 đồng đây là tài sản thuộc quyền sở hữu hợp pháp của bị cáo và không có liên quan đến vụ án nên trả lại cho bị cáo.

[8] Đối với người bán ma túy cho bị cáo Trung ở khu vực đường 30/4 thành phố S. Do chưa xác định được nhân thân, địa chỉ nên đề nghị Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ để xử lý theo quy định pháp luật.

[9] Đối với anh Võ Văn V, anh Phan Thanh P, anh Huỳnh Văn S trong quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã chứng minh không có liên quan đến số lượng ma túy mà bị cáo tàng trữ. Đồng thời, bị cáo thừa nhận số lượng ma túy là do bị cáo tự mua để sử dụng, khi đến nhà nghỉ Văn C chưa kịp sử dụng thì bị bắt quả tang. Do đó, việc Cơ quan điều tra không khởi tố những người nêu trên với vai trò là đồng phạm là có cơ sở. Riêng đối với Võ Văn V, Phan Thanh P qua kết quả xét nghiệm dương tính với ma túy nên bị Công an thị xã Ngã Năm ra quyết định xử phạt hành chính số tiền 750.000 đồng.

[12] Về án phí: Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội qui định về mức thu, miễn, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm o khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm đ khoản 1 Điều 32 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tuyên bố: Bị cáo Huỳnh Hồng T phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Huỳnh Hồng T 05 (năm) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 29/7/2020.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Khoản 1, Khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy gồm:

+ Gói 1: 0,0812 gam tinh thể màu trắng còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS CA tỉnh Sóc Trăng.

+ Gói 02: 0,2754 gam tinh thể và 0,0346 gam chất bột còn lại sau giám định được niêm phong bằng giấy trắng và băng keo không màu trên 01 phong bì màu trắng, bên ngoài ghi “Niêm phong vụ số 108/GĐMT-PC09 ngày 08/082020” có chữ ký ghi họ tên của Giám định viên Phạm Thanh Trường Sơn, trợ lý giám định

Phùng Thúy An, Điều tra viên Huỳnh Thanh Tùng và 02 hình dấu tròn của Phòng KTHS CA tỉnh Sóc Trăng.

+ Chai nhựa màu trắng nhãn hiệu nước suối “Việt Thiện” trên nắp chai có gắn 01 ống thủy tinh và 01 ống nhựa màu trắng (dụng cụ để sử dụng ma túy), 01 Hộp quẹt gas màu đỏ hiệu 555 HAPHO CO LIGHTER, 01 Lưỡi lam màu trắng nhãn hiệu BIG, 02 ống bơm tiêm loại ống chích màu trắng loại 01ml.

- Trả lại cho bị cáo 01 chiếc ví da màu đen có in dòng chữ DEKERLE và số tiền 475.000 đồng (bốn trăm bảy mươi lăm nghìn đồng).

3. Về án phí: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội qui định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

- Buộc bị cáo Huỳnh Hồng T phải nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng (hai trăm **ngàn** đồng).

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử theo trình tự phúc thẩm.

5. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo, các đương sự;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND thị xã Ngã Năm;
- CQĐT Công an thị xã Ngã Năm;
- Chi cục THADS thị xã Ngã Năm;
- Sở Tư pháp tỉnh Sóc Trăng;
- UBND phường 6, TP Sóc Trăng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Phước Toàn